

LA STRADA DI BAGHDAD



SOGGETTO:
MIRKO FURLANETTO
ARCHEOLOGO

DISEGNI:
LAURA DE STEFANI
DISEGNATRICE

TESTI:
MIRKO FURLANETTO E LAURA DE STEFANI

TRADUZIONI:
ELISABETTA BONDAVALLI
INTERPRETE E TRADUTTRICE



www.eduu.unibo.it



This project is funded
by the European Union



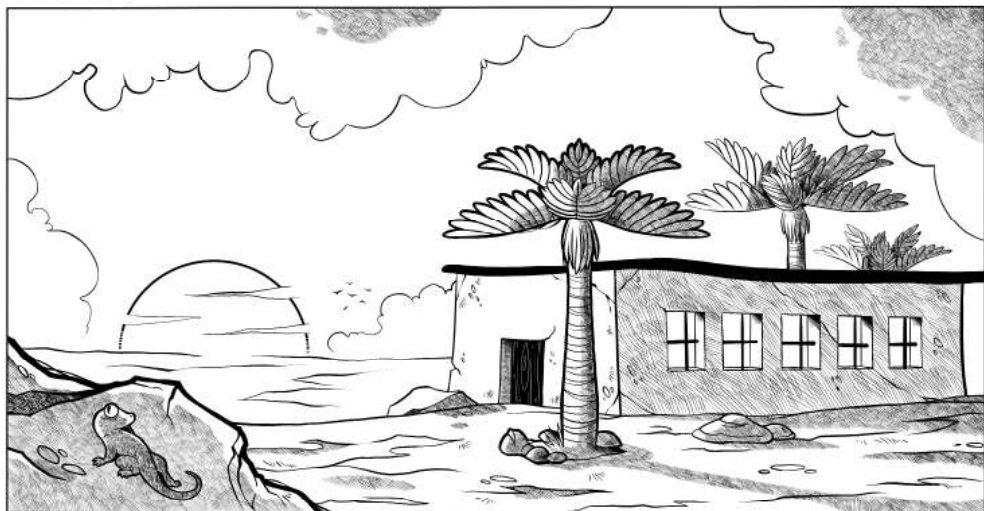
STATE BOARD FOR ANTIQUITIES
& HERITAGE, IRAQ

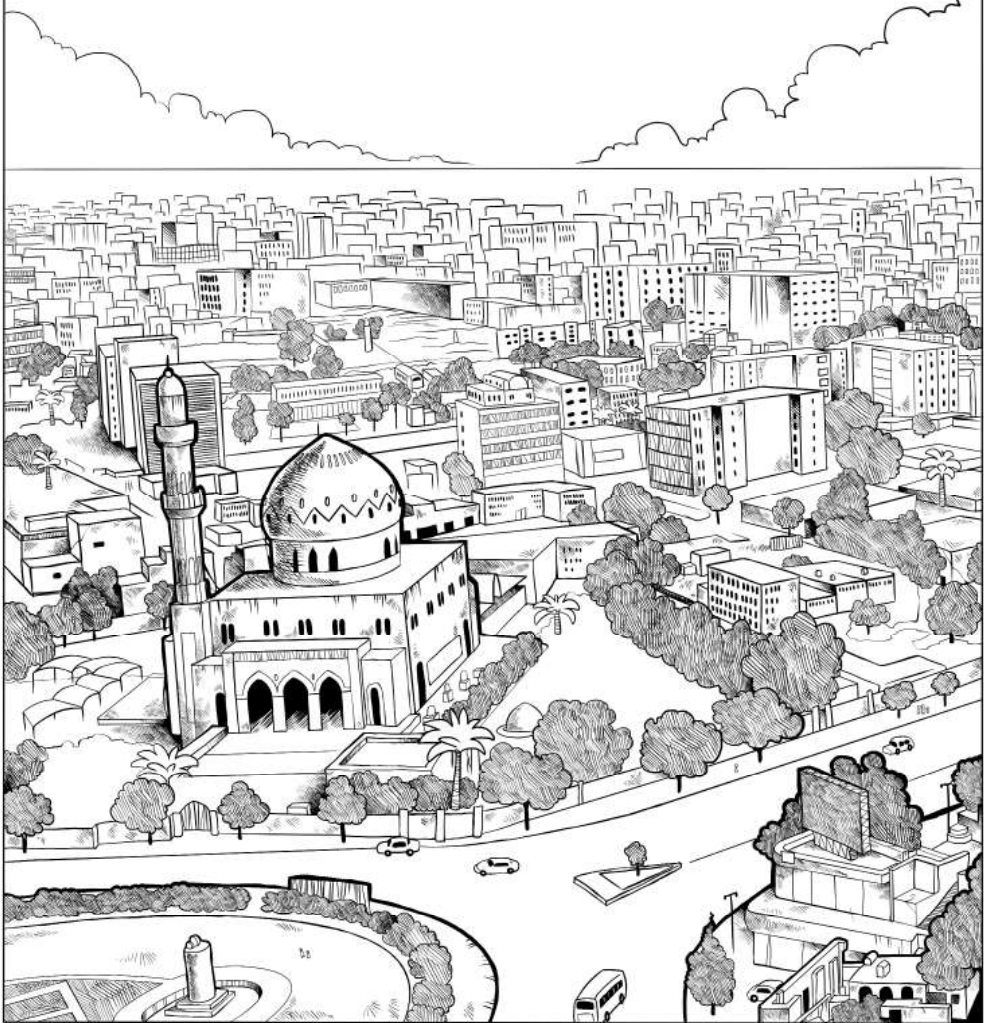
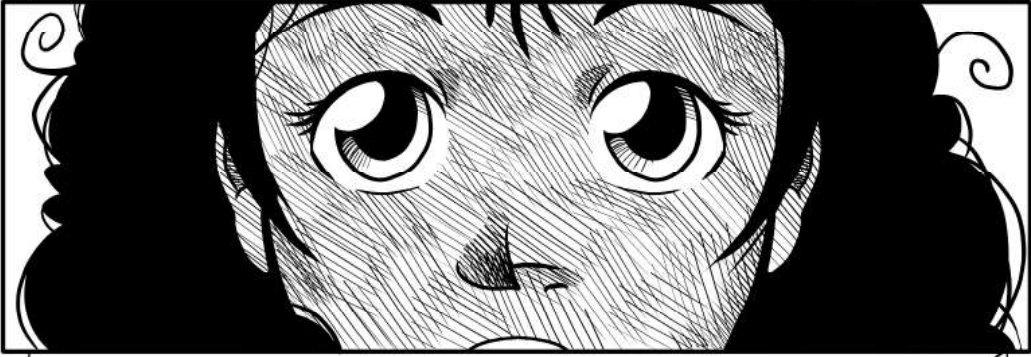


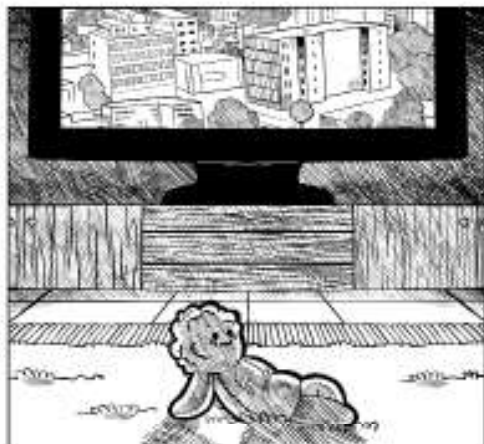
ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA



“This publication has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of the implementing partners of EDUU project and can in no way be taken to reflect the views of the European Union».





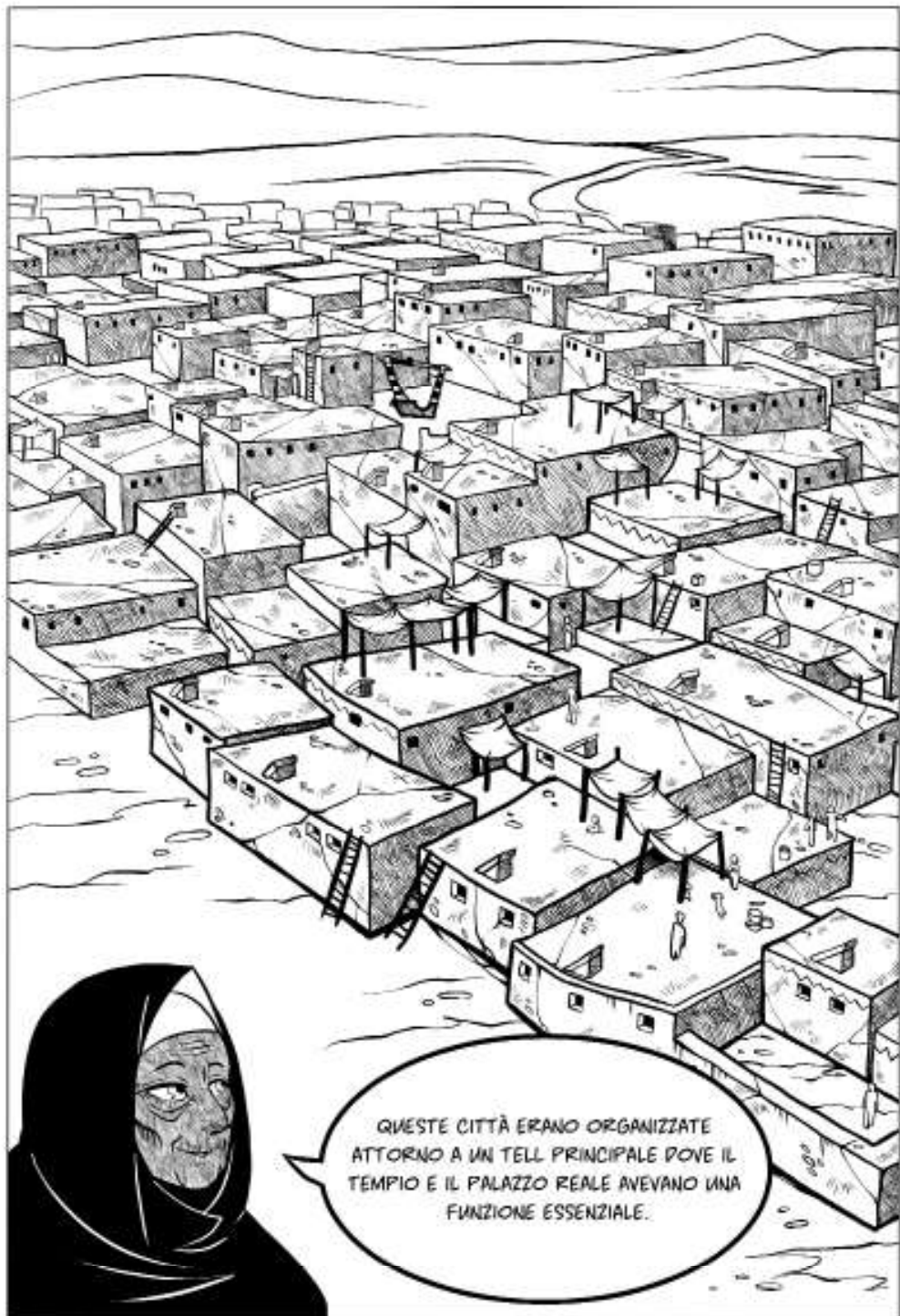


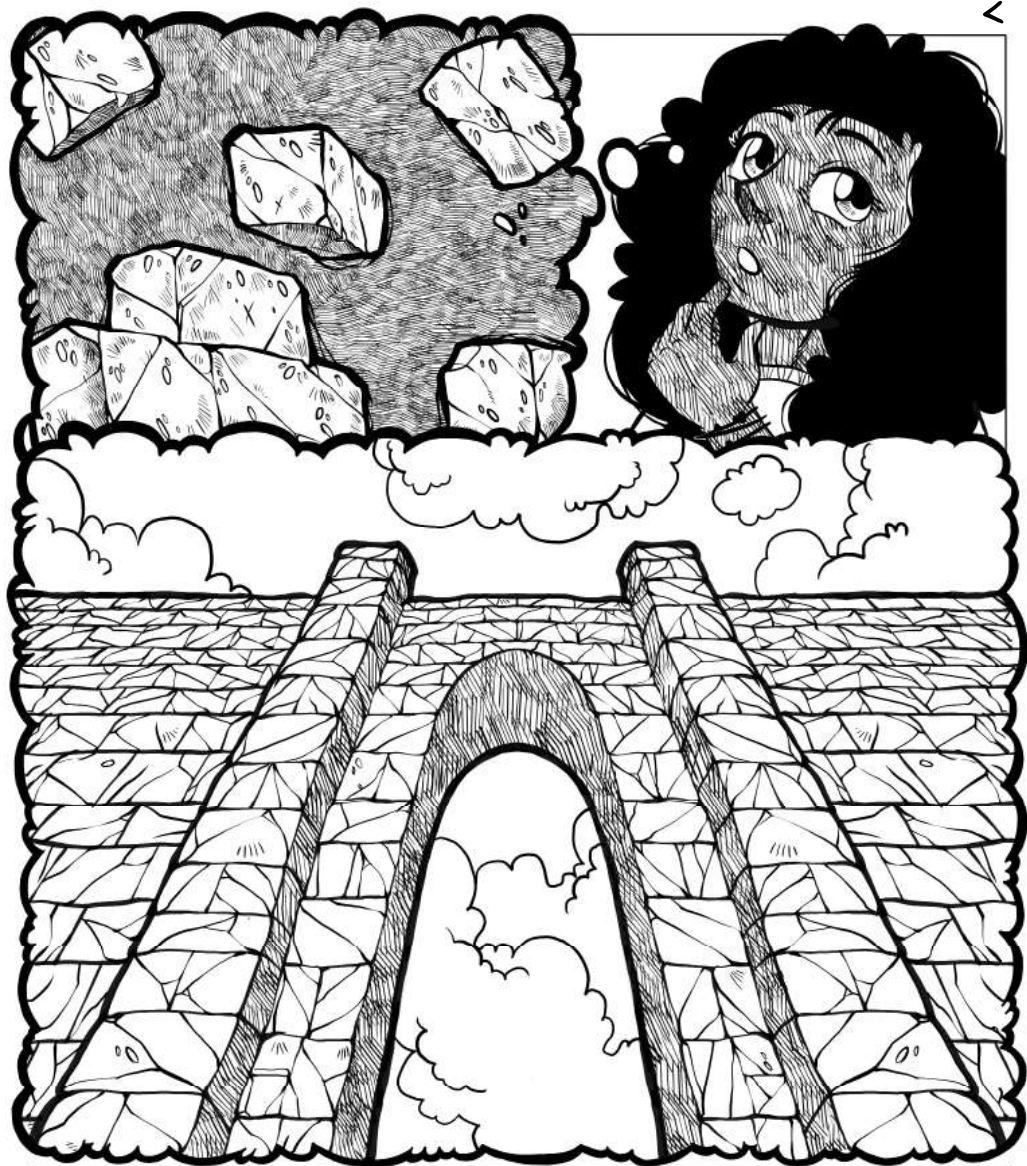


PICCOLA MIA ANCHE TU ANDRAI
IN CITTÀ MA NON TI DOVRAI MAI
DIMENTICARE
DA DOVE PROVIENI.

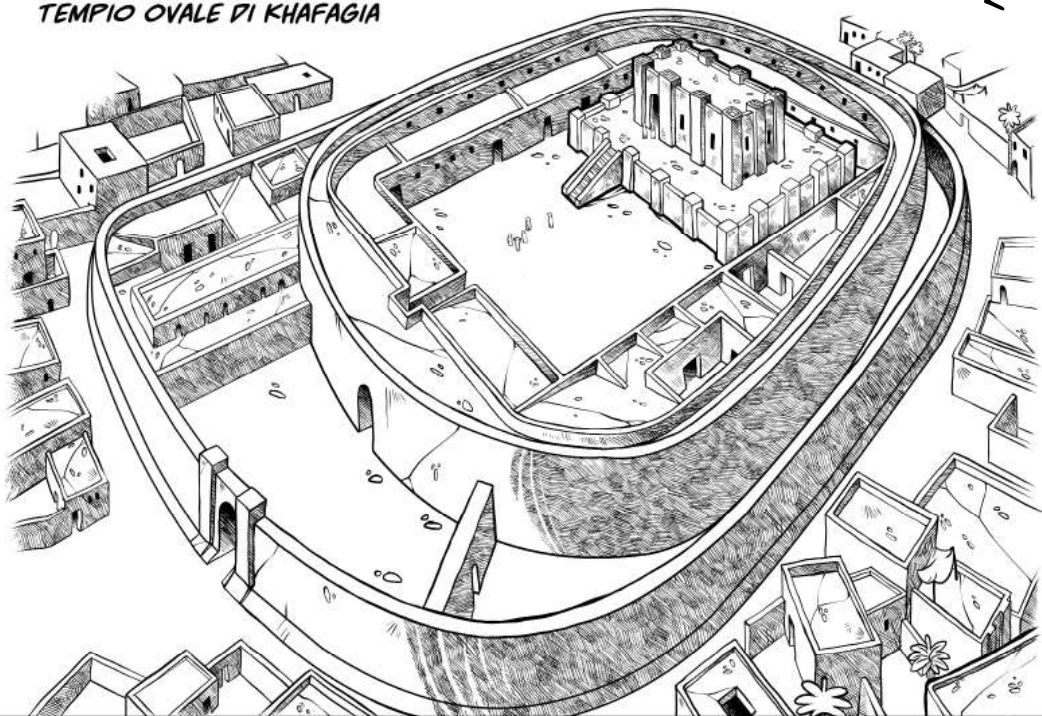


QUI, NELLA NOSTRA ANTICA TERRA,
SONO NATE LE PRIME CITTÀ.

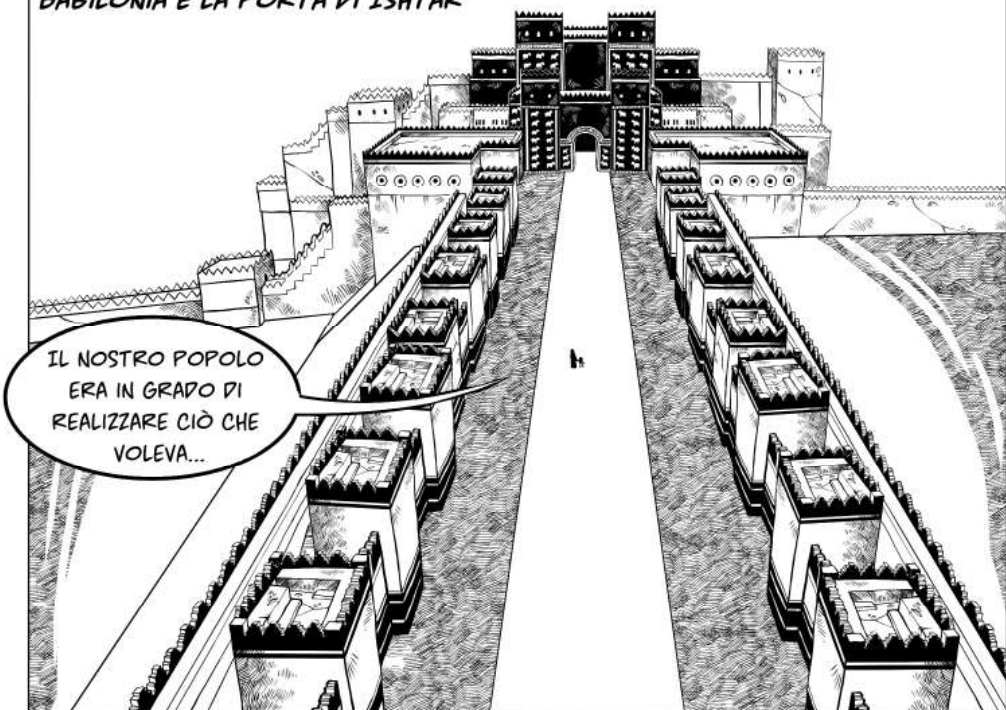




TEMPIO OVALE DI KHAFAGIA



BABILONIA E LA PORTA DI ISHTAR

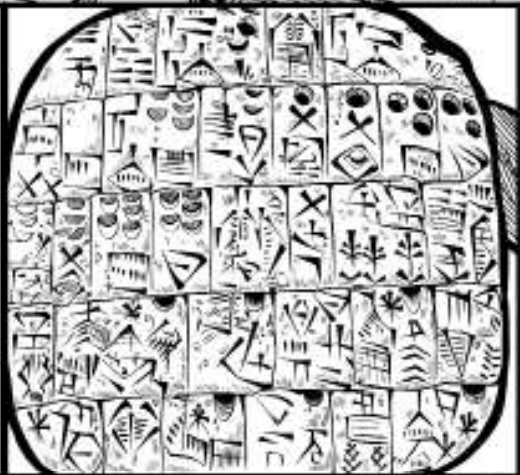




OGGI SCRIVIAMO AL COMPUTER E
COMMUNICHIAMO CON I CELLULARI,
MA È PROPRIO DA NOI CHE SONO
NATE LE BASI DI TUTTO QUESTO.
NELLA NOSTRA TERRA È NATA LA
SCRITTURA!



GRR... C'È UN
PICCOLO
ERRORE!



UFF...
DOVRÒ NUOVAMENTE
RIFARLA!



ERAVAMO CAPACI DI FARE LUNGI VIAGGI VIA MARE
E DI OSSERVARE LE STELLE IMMAGINANDO LUOGHI LONTANI DA NOI...



NON SAPEVO CHE IL
NOSTRO PASSATO
FOSSE COSÌ
IMPORTANTE.



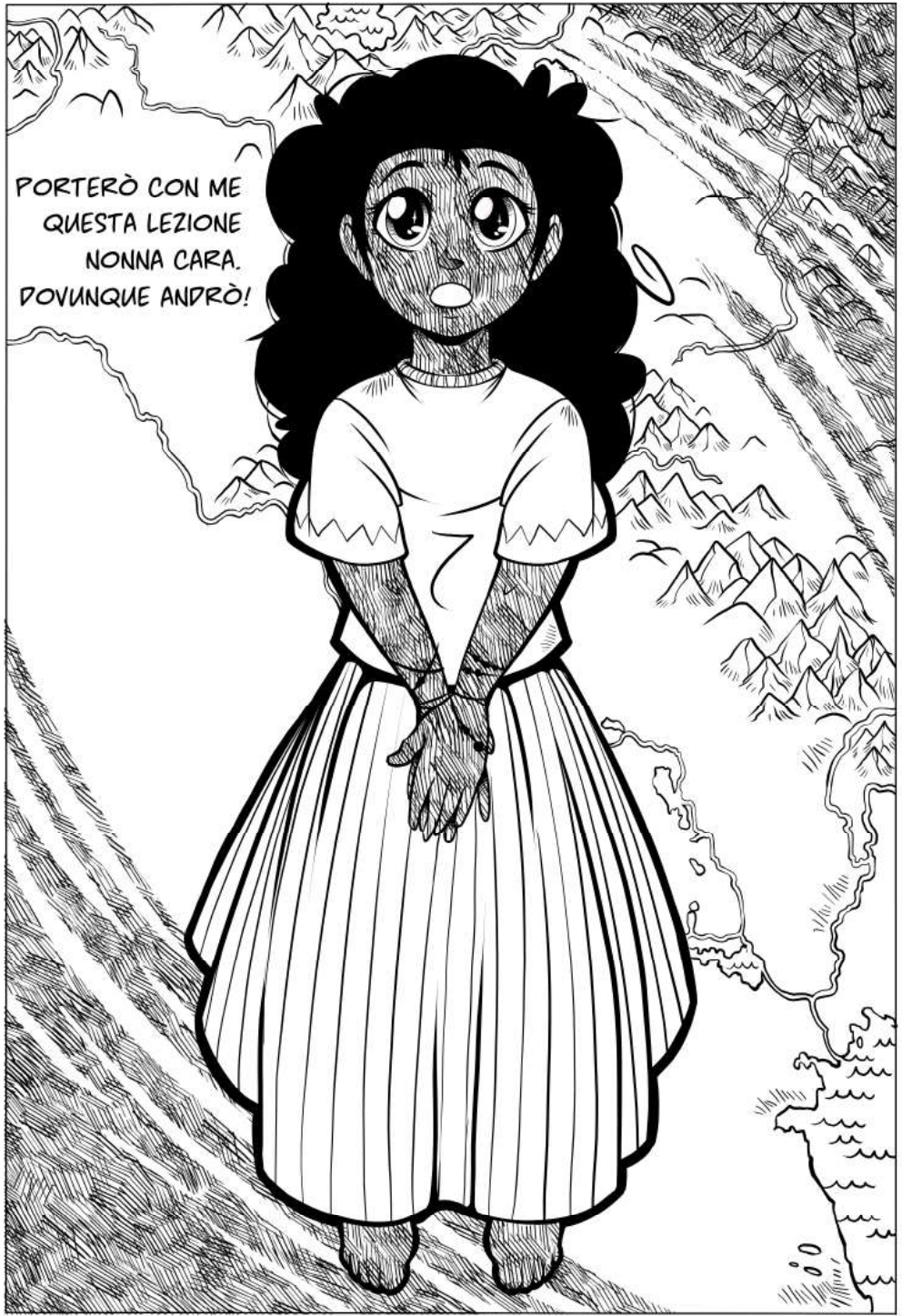
IMPORTANTISSIMO

...

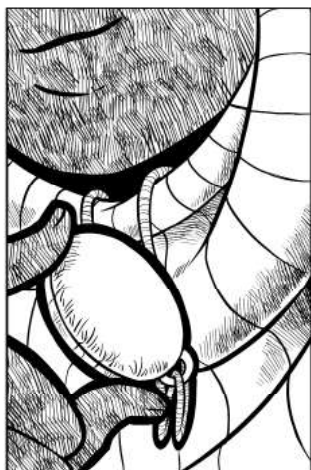
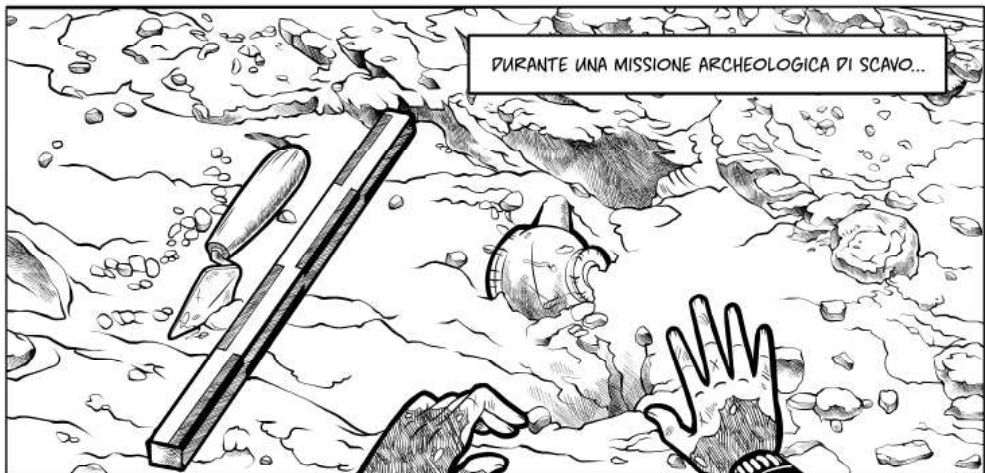
MOLTO SPESSO PERÒ DISTRUTTO ED INTACCATO DA PERSONE CHE
PENSANO SOLTANTO AI LORO INTERESSI...



PORTERÒ CON ME
QUESTA LEZIONE
NONNA CARA.
DOVUNQUE ANDRÒ!



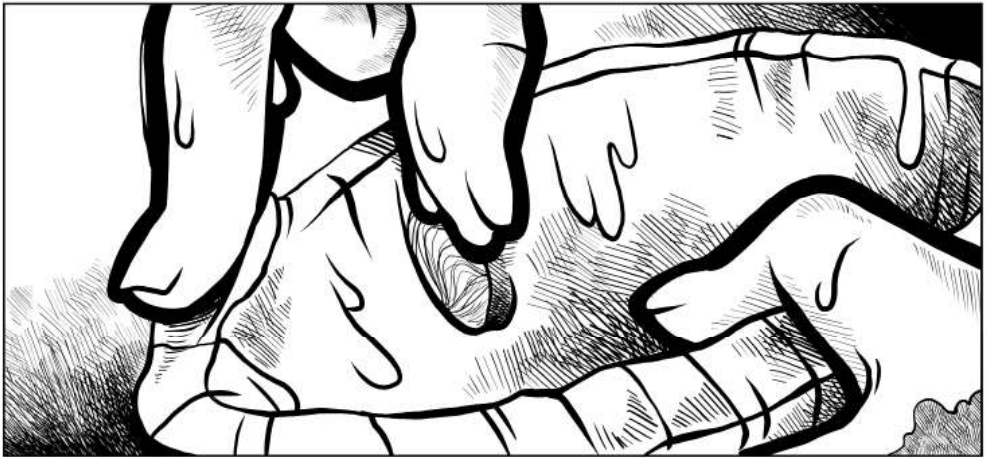
DURANTE UNA MISSIONE ARCHEOLOGICA DI SCAVO...



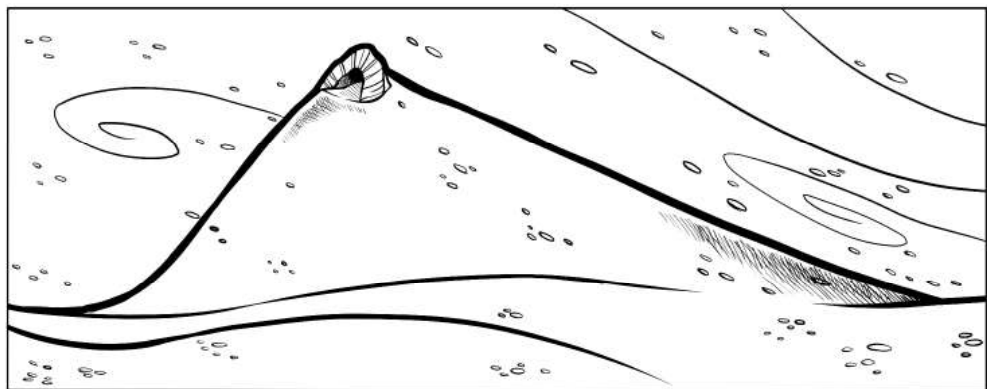
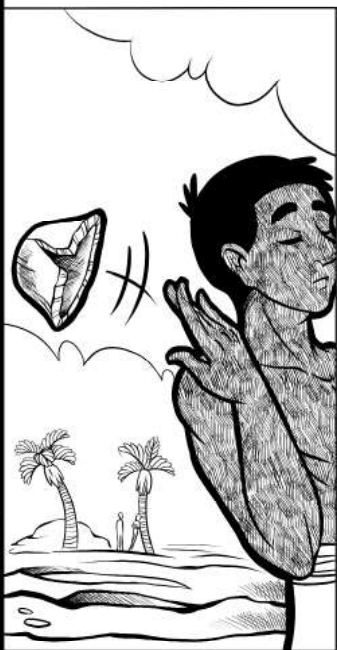


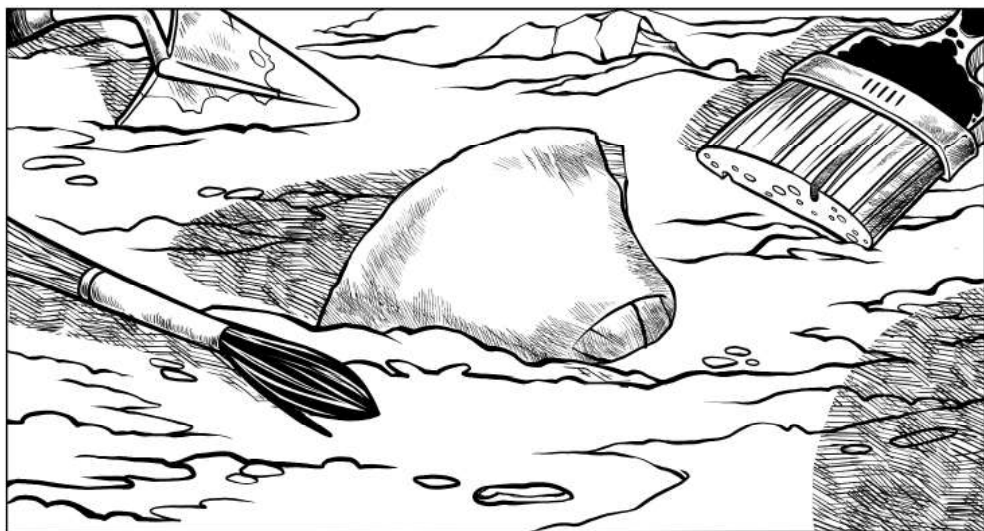
"DA QUESTA TERRA SONO
NATE LE PIÙ GRANDI
SCOPERTE DELL'UOMO."















L'ARCHEOLOGO SCAVA SEMPRE
A STRATI E NON A BUCHI.
LA TERRA È COME UNA GRAN
FETTA DI TORTA, PRIMA SI MANGIA
IL SOPRA E POI IL SOTTO.

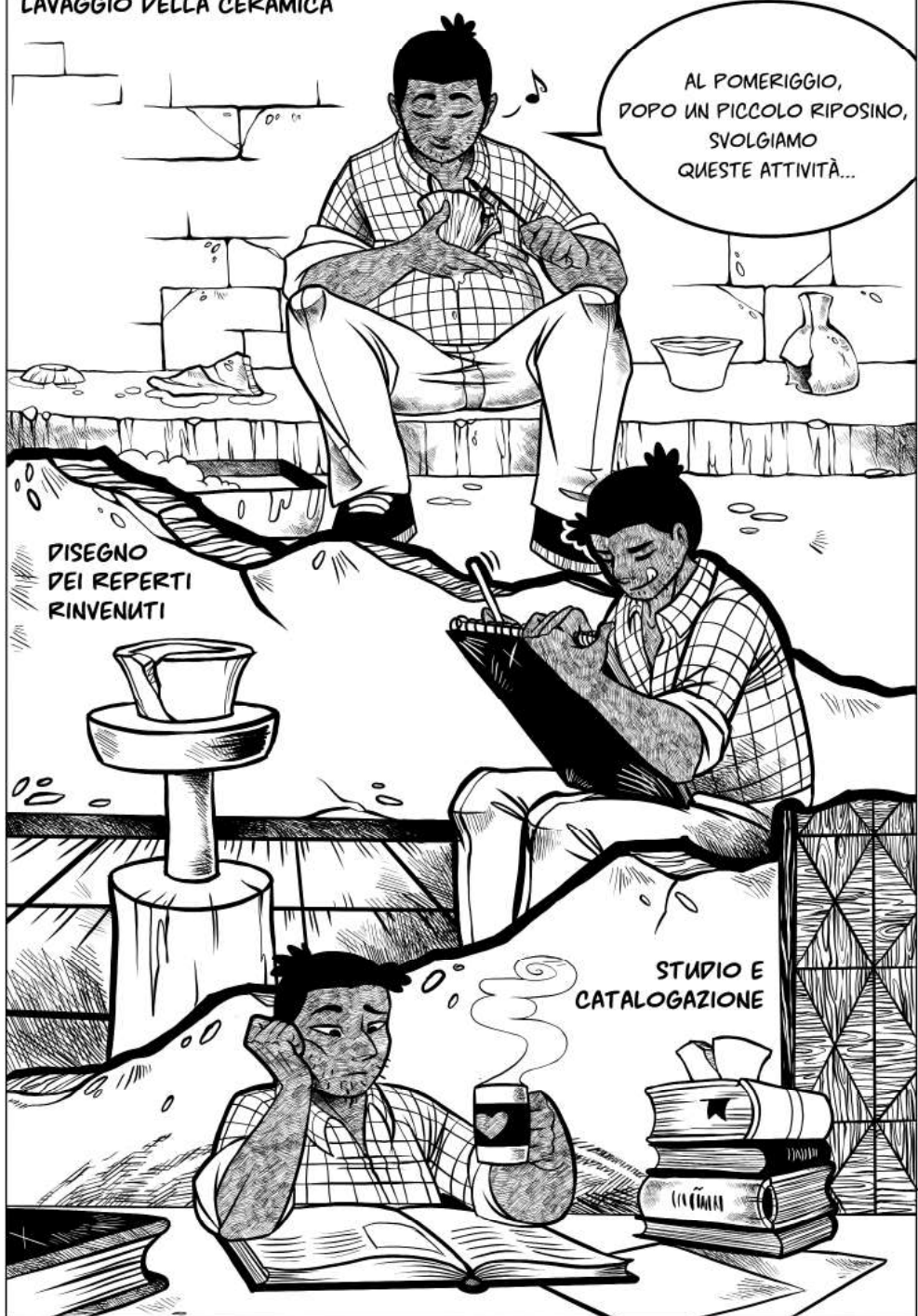
COME OGNI LAVORO ANCHE L'ARCHEOLOGO
HA I SUOI STRUMENTI...







LAVAGGIO DELLA CERAMICA



AL POMERIGGIO,
DOPO UN PICCOLO RIPOSINO,
SVOLGIAMO
QUESTE ATTIVITÀ...

DISEGNO
DEI REPERTI
RINVENUTI

STUDIO E
CATALOGAZIONE



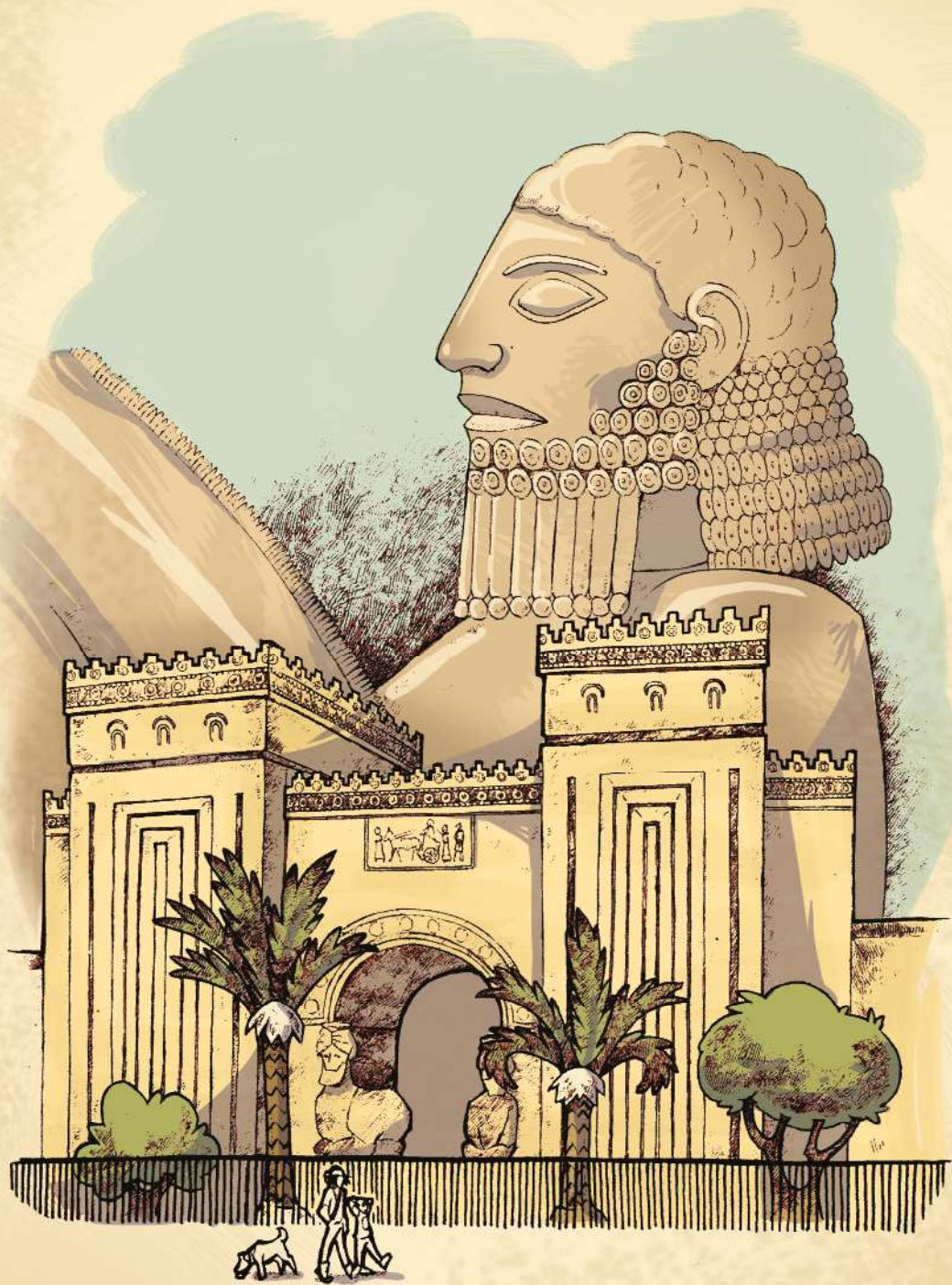
OGNI REPERTO CHE TROVIAMO,
GRANDE O PICCOLO CHE SIA,
CI FORNISCE INFORMAZIONI
MOLTO IMPORTANTI.



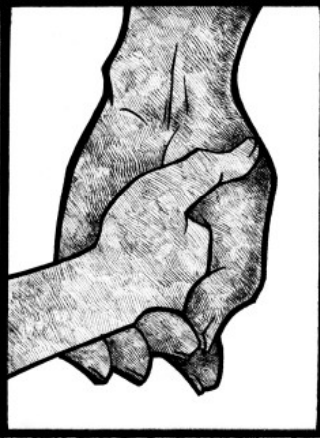
ALCUNE VOLTE TROVIAMO LE
IMPRONTE DI CHI LO HA PRODOTTO.

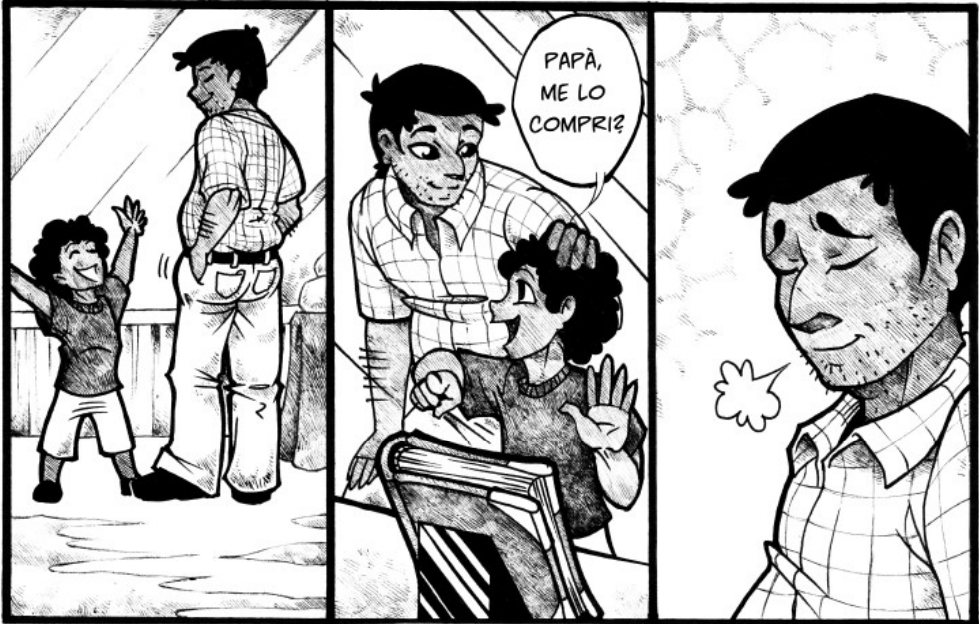
LA NOSTRA PIÙ GRANDE SODDISFAZIONE È
QUELLA DI VEDERE ESPOSTI I REPERTI RINVENUTI.
SCAVARE IN QUESTA TERRA È UN PRIVILEGIO.
QUI SONO NATE LE PRIME CIVILTÀ
DA CUI È INIZIATO TUTTO.





BAGHDAD, 28 FEBBRAIO 2015.
RIAPERTURA DEL MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE.









MOLTO PRIMA CHE TU NASCESSI, NEL 1960. L'APERTURA DEL PRIMO MUSEO È STATA INVECE INAUGURATA NEL 1926.



QUANDO HANNO COSTRUITO QUESTO MUSEO?



PUE SONO STATE LE PERSONE CHE HANNO CONTRIBUITO A COSTRUIRE UNA CASA PER LA NOSTRA STORIA.

MI CHIAMO GERTRUDE BELL, SONO STATA LA DIRETTRICE ONORARIA DELLE ANTICHITÀ IRAQENE.



MI CHIAMO FAISAL I°, SONO STATO IL PRIMO RE DELL'IRAQ, DAL 1921 AL 1933.



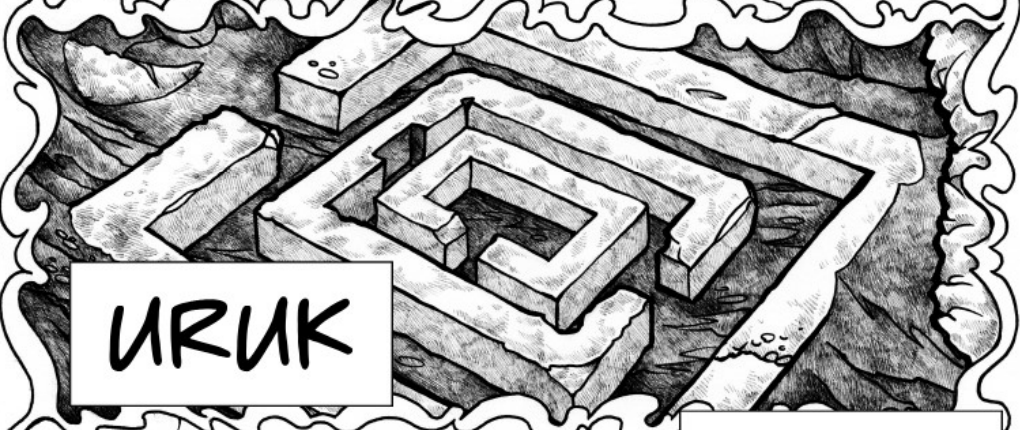
QUESTE DUE FIGURE ERANO ALL'EPOCA
MOLTO IMPORTANTI; ENTRAMBI CAPIRONO
L'IMPORTANZA DI TROVARE A BAGHDAD
UN EDIFICIO PER CONTENERE I REPERTI
ARCHEOLOGICI CHE STAVANO AFFIORANDO
DALLE CAMPAGNE DI SCAVO.



DAL 1923 GLI SCAVI ARCHEOLOGICI IN IRAQ
AUMENTARONO A VISTA D'OCCHIO, VENNERO
PORTATE ALLA LUCE CITTÀ COME:

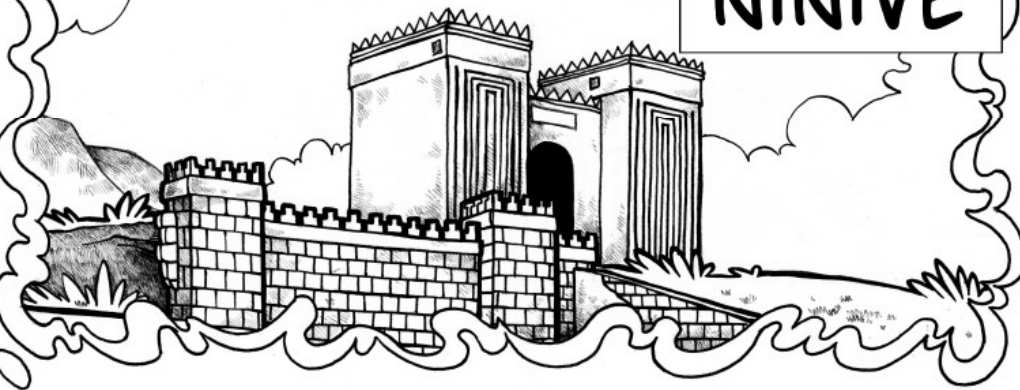


UR

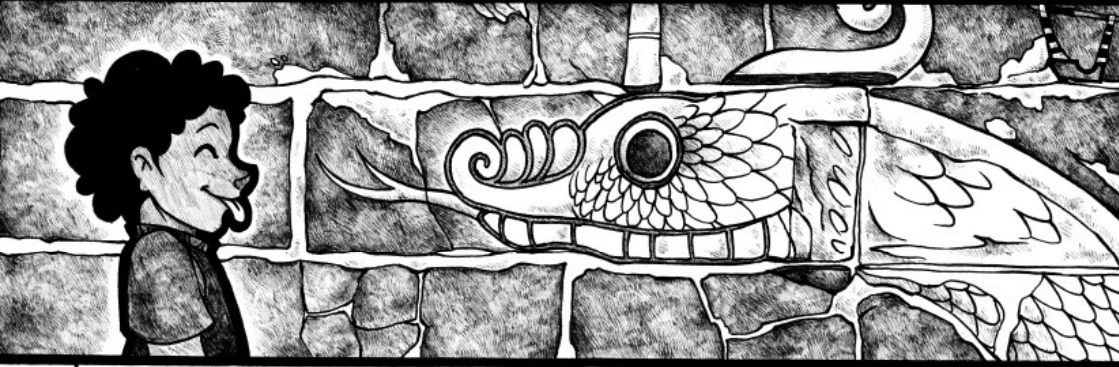


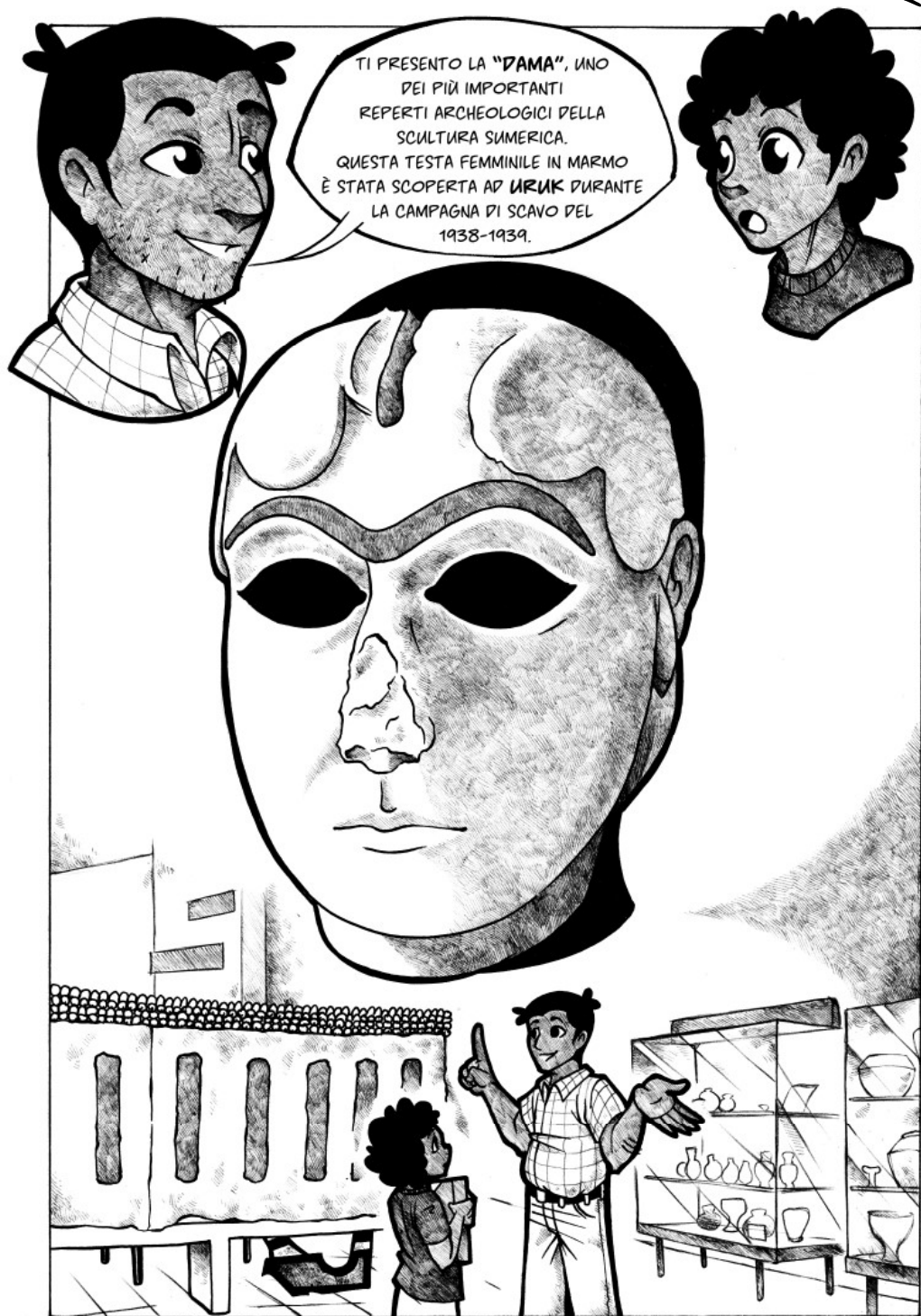
URUK

NINIVE











PERCHÈ
QUESTO MUSEO
È STATO CHIUSO PER
TANTI ANNI?

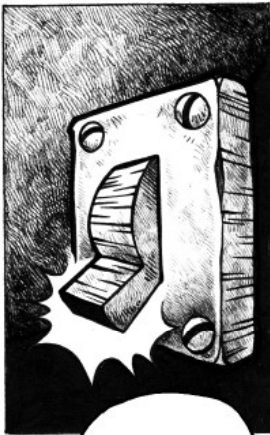


PERCHÈ QUALCUNO HA
VOLUTO SPEGNERE LA
LUCE...



PAPÀ!!

PAPÀ!!



POTRÀ
RIACCADERE?

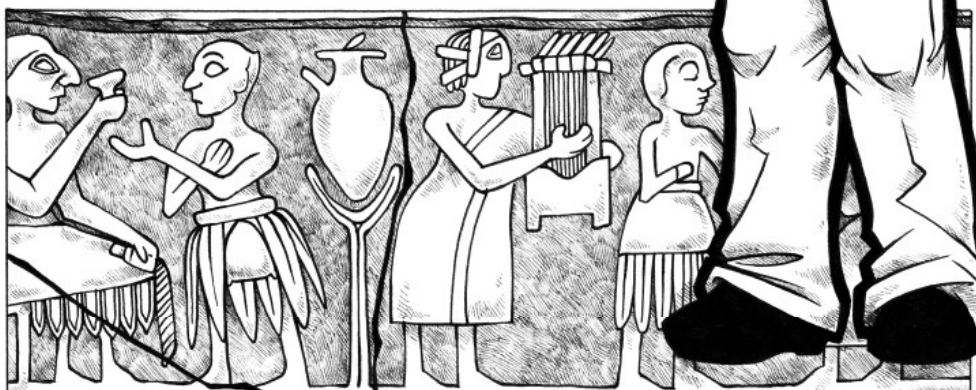
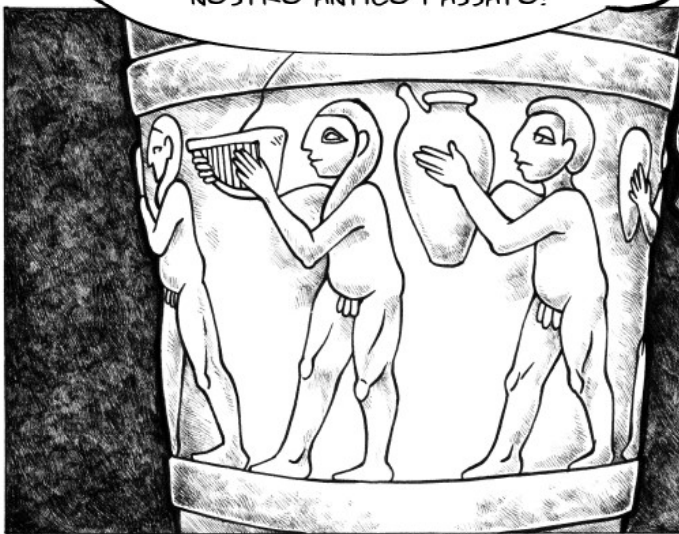
NO!
SE CI SARANNO
PERSONE ANCORA
PRONTE A
DIFENDERLO!



PAPÀ..



IL MUSEO È UNA FINESTRA SUL NOSTRO ANTICO PASSATO!

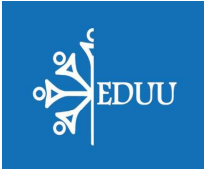




QUANTE VOLTE COMPARE IL REPERTO ILLUSTRATO NELLA VIGNETTA ALL'INTERNO DEL FUMETTO?

EDUU هو مشروع دولي لمدة ٣٠ شهرا (٢٠١٧ - ٢٠١٩) يتمويل من الاتحاد الأوروبي في مجال من البرنامج EuropeAid - منظمة المجتمع المدني - السلطات المحلية في العراق. يهدف المشروع إلى إنشاء تعاون بين الاتحاد الأوروبي والعراق في مجال التعليم و تقييم التراث الثقافي ، وإرتباط بالجامعات، والمدارس والمتاحف. سيعمل هذا التعاون معاً على تحسين التعددية في المجتمع المدني العراقي ، وزيادة الوعي بتنوع العراق المتنوع والثقافي

EDUU is a 30-months (2017-2019) international project funded by the European Union in the frame of the EuropeAid - Civil Society Organisations - Local Authorities Programme in Iraq. The project seeks to create an EU-Iraq partnership in the area of education and cultural heritage enhancement, connecting Universities, schools and museums. This partnership will work together with the aim of enhancing the pluralism of Iraqi civil society, raising awareness on the diverse and multicultural past of Iraq.



www.eduu.unibo.it



This project is funded
by the European Union



STATE BOARD FOR ANTIQUITIES
& HERITAGE, IRAQ



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA



“This publication has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of the implementing partners of EDUU project and can in no way be taken to reflect the views of the

European Union».

**"UN POPOLO CHE IGNORA
IL PROPRIO PASSATO NON SAPRÀ
MAI NULLA DEL
PROPRIO PRESENTE"**

